
SINHALA

Paper 2 Translation and Reading Comprehension

3205/02

May/June 2015

1 hour 30 minutes

INSERT



READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

This Insert contains the reading passage for use with the Question Paper.

You may annotate this Insert and use the blank spaces for planning.
The Insert is **not** assessed by the Examiner.

This document consists of **2** printed pages.

Read the following passage carefully and then answer, briefly and in **Sinhala, Questions 3–12** on the Question Paper.

විද්‍යාල ශිෂ්‍යාචාරු කාන්සාවෙන් තම මිරලෝසුව දෙස බලමින් පාර දිගේ ඉක්මණින් යමින් සිටියාය. පෙර දින රාත්‍රියේ මිතුරන් සමග එලියට ගොස් සිටි ඇයට උරද් වේලාව පසුවන තරු නින්ද ගොස් තිබුණි. ඇගේ පළමුවැනි දේශනය තිබුණේ උරද් 9.30 නිසා නිතරම පමා වී එන බසය එන තුරු බලා නොසිට ඇය පිටිතිය හරහා කෙටිපාරකින් යන්නට තීරණය කළාය.

ඊට පෙරදින රාත්‍රියේ ඇ මිතුරන් සමග නැරඹූ විතුපටයල තම දරුවන්ට තමන්ට වියදුම් දුරිය හැකි අධ්‍යාපනයක් ලබා දීම සඳහා පළාතේ දේපාලන අධිකාරිය සමග අරගලයක යෙදී සිටි ගම්බද මවක භා පියෙකු පිළිබඳව ය. විතුපටයේ එම පවුල අවුරුදු දෙකක සටනකින් පසු ජයගෙන තිබුණේ, තම ගම් සියලුම දරුවන්ට අඩු වියදුම් අධ්‍යාපනයක් ලබා දීමේ අයිතිය දිනා ගනිමිනි. විදුහල් ශිෂ්‍යාචාරු මිතුරේ නොයෙක් මට්ටමේ සමාජ පසුබිමවලට අයත් වූවේ ය. සමහරු තගරවල හැඳුණ වැඩුණ අයයි. තවත් සමහරු කුඩා ගම් භා තගරවල උපන් අයයි. ඔවුනු සියලු දෙනාම විතුපටය තරණා සතුවූ වූහ. සියලු දෙනාටම අධ්‍යාපනය ලබා ගැනීමේ අයිතියක් තිබුණීමේ වැදගත්කම පිළිබඳව විතුපටයේ වූ අදහස ඔවුනු ද අනුමත කළහ.

පිටිතියේ අනිත් කෙළවරේ වූ විදුහලට යන පාරට එක්වන පිටිතිය හරහා දුවදී ඇයට සිතුණේ ඇතැම් විට අඩිපාර අයිනේ කඩ බක්කි පවත්වාගෙන යන වෙළඳුන් භා හිගන්නන් ද තවම පැමිණ තැතුව ඇති කියායි. එසේ සිතුණේ ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්න භා ඉල්ලීම නොතකා ඔවුන් පසුකර යාම අපහසු තිසාය. ඉදිරි මග දෙස යාන්තම් බැඳු විට ඇ දුටුවේ වෙළඳුන් තවමත් කඩ බක්කි විවාත කර නොමැති බවය. එබැවින් ඇය තම ගමන ඉක්මන් කළාය. එත් එවිට ම පාරේ එක් පැත්තක තණකොළ අතරින් ඇයට කිසියම් හඩක් ඇයිනි. එය මුල ද ඇසුණේ සතෙකුගේ හඩක් ලෙසිනි. වට පිට බැඳු මුත් ඇයට කිසිවක් දක්නට නොලැබිණි. එත් යළිත් වරක් කුඩා දරුවකු හඩන්නාක් බඳු ඒ හඩ ඇයට ඇයිනි. උසට වැවී තිබු තණකොළ දෙසට යමින් පාර අයිනේ සිට ඇය එබැවුටාය. පොඩි වූ කොළ පැහැති කම්බිල් රෙද්දක් තණකොළ අතර සරවා තිබෙණු ඇය දුටුවාය. රේද්ද තණකොළවල පාටම නිසා එය නොපෙනී යන්නට ඉඩ තිබුණ් ඒ හඩ ඇයට යළින් ඇයිනි. වඩාත් ලැගට යමින් තණකොළ මැත් කොට බැඳු විට කුඩා දරුවකුගේ හිසක් ඇයට දක්නට ලැබේනි.

කම්බිලියක මතා දරුවා අතහැර දමා ගොස් ඇති බව පැහැදිලිය. ශිෂ්‍යාචාරු අසරණ ලෙස තම අත් මිරලෝසුව දෙස බැඳුවාය. ඇයට දේශනයට යන්නට නොලැබෙන බව පැහැදිලිය. එත් ඒ උරදීසන ඇ විසින් කළ යුතු වැදගත් වැඩක් තිබෙන බව ඇයට වැටුහුණි. එය රේයේ හැන්දැවේ මිතුරන් සමග නැරඹූ විතුපටයේ පණිවිඩය භා සම්බන්ධය. ප්‍රවේෂමෙන් රේදී පොටිතිය ඔසවා ගත් ඇය පාර කෙළවරේ වූ තමන්ගේ කඩ බක්කිවලට බඩු ගෙනයමින් සිටි මහඳු කාන්තාවන් දෙදෙනෙකුට කතා කොට ඒ පළාතේ පොලිසියට දැනුම දීම සඳහා උදවා ගැනීමට තවත් කිප දෙනෙකුට කියන ලෙස ඉල්ලා සිටියාය.

පැය භාගයකට පසු පොලිසිය පැමිණ දරුවා ඔවුන්ගේ භාරයට ගත්තේය. විතුපටයේ වූ පණිවිඩය ගැන යළින් සිතමින් ශිෂ්‍යාචාරු නිවිස බලා ආපසු ගමන් කළාය. ආපසු තිවිසට ලාභ වූ ඇය තම අධ්‍යාපනය අවසන් වූ පසු පළාත් සහාවේ රැකියාවක් ලබා ගැනීමට තීරණය කළාය. දිලිඳු පවුල් මත පැටවී ඇති බර ලිහිල් කරන්නටත්, දරුවන්ට වැඩි වැඩියෙන් අධ්‍යාපනය ලබා දීම පහසු කිරීමටත් ඕ බලාපොරොත්තු වූවාය.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.